

### Antwort an Prof. T. E. Karsten.

#### Referat.

In meinem Artikel »Die ersten Germanen« diskutiere ich die Frage, inwiefern die Substrattheorie die Stellung der germ. Sprachen innerhalb der indogerm Sprachgruppe erklären kann. Um dabei zu zeigen, was zu erläutern ist, gehe ich von der Darstellung Prof. Karstens in seinem Buche »Die Germanen« aus. Ich hatte die erwähnte Erklärung für unbeweisbar, ja höchst unwahrscheinlich und wende mich deshalb nur gegen diejenigen Stellen in dem Buche Prof. Karstens, wo er sich für die Theorie ausspricht. — Der sachliche Wert der polemischen Methode, von der sich Prof. Karsten in seiner Entgegnung bedient, wird durch ein Beispiel beleuchtet.

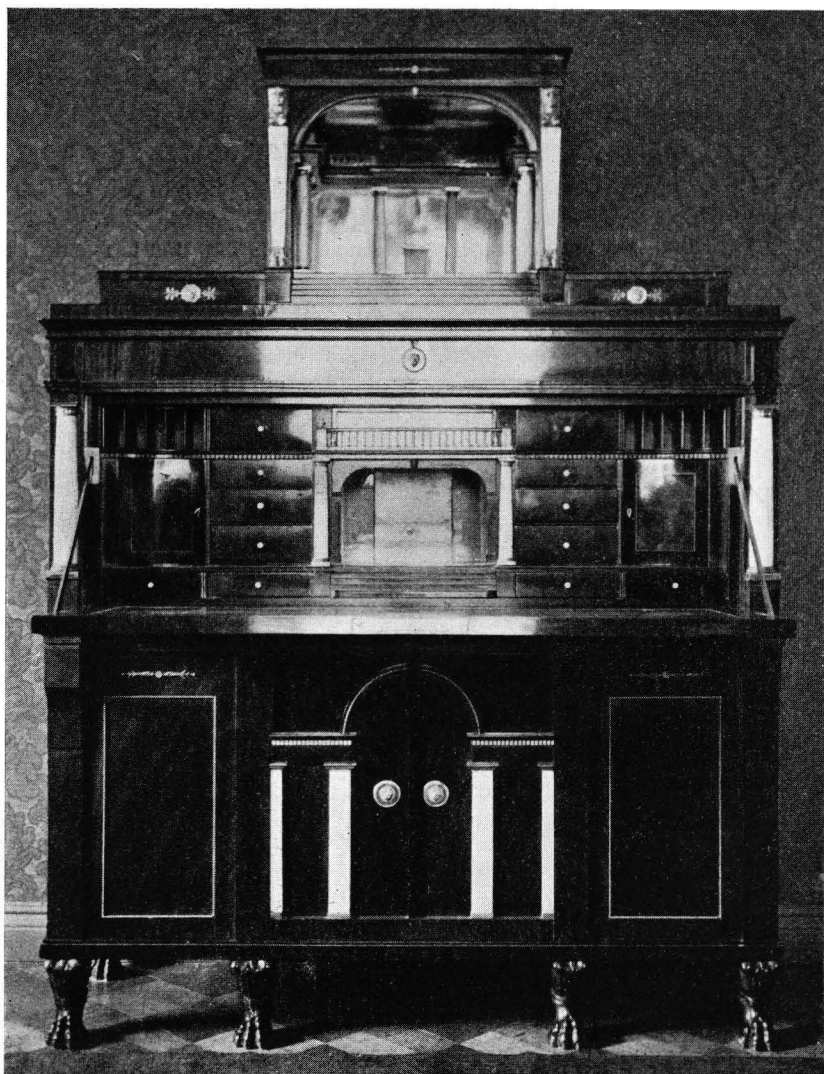
---

#### Replik till doc. A. Nordling.

Dr. Nordling söker fritaga sig från ansvaret för att av Redaktionen hava övertagit min bok till anmälan. Men själva faktum kvarstår: även med den nu valda rubriken riktar sig hans kritik *främst* mot mig: mot inalles 21 mina uttalanden, för vilka han anger både sida och rad. En enda av sina »anmärkningar» upptar han till försvar. Han refererade mig emellertid även i denna punkt i så stark stympning, att en läsare, som icke jämför originalet, omöjligen får klart för sig, varom det hos mig är fråga. Mitt genmäle visar, till vilket missförstånd hans referat kan leda. Ett korrekt återgivande av den kritiserades ståndpunkt och grunder är det minsta man med rätta fordrar av en kritiker. Och klarhet i framställningen hade särskilt här varit påkallad: spörsmålen höra till de svåraste i språkvetenskapen, men tidskriften, där de behandlas, läses främst av arkeologer och historiker. Och ännu i sak: vår tids vetenskap vet icke av rena raser i Europa. Med vilken rätt opererar man då alltjämt med rena europeiska språk? En främmande påverkan inom vissa förnuftiga gränser är även här det apriori sannolika.

T. E. Karsten.

---



Sekretär av P. J. Berg.  
Tillhör dr Claudius Thesleff, Helsingfors  
(Se texten s. 31–32).